TIMEX®

www.timex.com

W-193-NA 127-095000

THANK YOU FOR PURCHASING YOUR TIMEX® WATCH.

ENGLISH INSTRUCTIONS

Please read these instructions carefully and save for future reference.
Your watch may not have all of the features described below.

FEATURES

- IRONMAN TRIATHLON® watch with dual tech feature. This new feature provides you with the option to turn off the digital display providing a clean analog look.
- **Time and Date:** Analog and digital time display • 12/24-hour digital time formats • Day-Month or Month-Day date format • 2 time zones • Hide digital display
- **Chronograph:** Time 100 laps and store 50
- **Countdown Timer:** 24-hour countdown timer with repeat
- **Alarm:** Daily, weekday or weekend settings • Backup alarm
- **Optional Hourly Chime**
- **INDIGLO® night-light:** Illuminates watch display for 3-4 seconds
- **NIGHT-MODE®**: When activated allows you to turn on Indiglo by pressing any button.

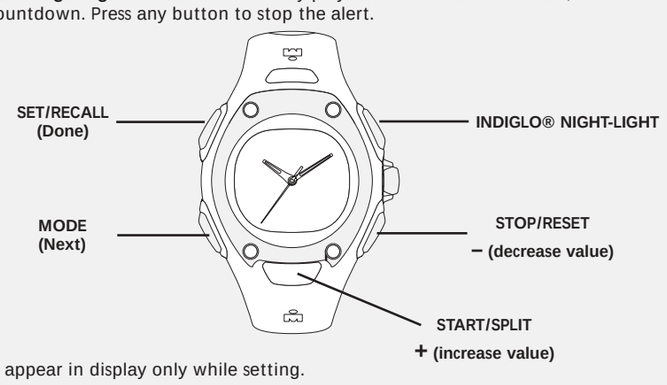
BASIC OPERATIONS — HOW YOUR WATCH WORKS

Select functions by repeatedly pressing the **MODE** button to cycle through TIME, CHRONOGRAPH, TIMER, and ALARM modes. In any mode, you can view the time by pressing the **MODE** button. Symbols appear in the display to indicate what functions are active.

In each mode, press **SET/RECALL** to change values. Button functions change when setting your watch. The watch face displays the new functions. Press **SET/RECALL** (Done) to exit and return to the active mode.

Pressing the **INDIGLO® night-light** button illuminates your watch face for viewing the display in low light. When in NIGHT-MODE® feature, pressing any button will illuminate watch display for 3-4 seconds

The **INDIGLO® night-light** flashes and a melody plays whenever an alert occurs, such as at end of a countdown. Press any button to stop the alert.



Items in ( ) appear in display only while setting.

TIP: Hold **+** or **–** to change values rapidly.

ANALOG TIME

Pull crown and turn to set HOUR and MINUTE hands.

DIGITAL TIME AND DATE, HOURLY CHIME, BUTTON BEEP

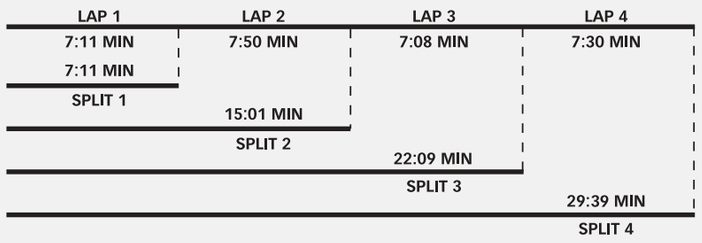
To turn the digital display on/off, press and hold **STOP/RESET**.

A. To set the time and date display, press and hold **SET/RECALL**. Press + / – to select TIME ZONE 1 or 2 to set.
B. Press **NEXT** repeatedly to select, in sequence, HOURS, MINUTES, MONTH, DATE, time format (12-hour or 24-hour), date format (day-month or month-day), HOURLY CHIME (on/off) and BUTTON BEEP (on/off).
C. To change the values, press + / – repeatedly. Pressing + / – will set SECONDS to zero. To select AM or PM, advance HOURS digits through 12-hours (12-hour display format).
D. After setting the first Time Zone, select the other Time Zone and repeat the procedure to set the time for that zone.
E. Press **DONE** at any time to finish setting.

To view the other time zone, press **START/SPLIT**. Press and hold the button to change display to the second time zone.

CHRONOGRAPH — COUNT AND STORE YOUR LAPS/SPLITS

A. To operate the Chronograph, press **MODE** repeatedly until CHRONO appears.
B. Press **START/SPLIT** to start the Chronograph. Press again to take lap/split time. The primary display shows both the lap/split time for 10 seconds or until the **MODE** button is pressed.
C. Press **STOP/RESET** to stop timing. Press **START/SPLIT** to resume.
D. To recall your stored lap/split times while the Chrono is stopped or running, press **SET/RECALL** and then + / – repeatedly.
E. Press **NEXT** and + / – to change display format between LAP/SPLIT and SPLIT/LAP. Press **DONE** to exit.
F. While the Chrono is stopped, press and hold **STOP/RESET** to reset the Chrono.



Chronograph continues to run if you exit mode. Stopwatch icon appears in Time mode.

COUNTDOWN TIMER

A. To operate the Timer, press **MODE** repeatedly until TIMER appears. Press **NEXT** to select HOURS, MINUTES, SECONDS and STOP or REPEAT AT END. Press + / – to change settings. Press **DONE** to exit.
B. To set the timer, press and hold **SET/RECALL**. Timer must be stopped.
C. Press **START/SPLIT** to begin timing, **STOP/RESET** to stop, **START/SPLIT** to resume.
D. With the TIMER stopped, press **STOP/RESET** to reset the Timer to the beginning of the countdown time.

INSTRUCTIONS EN FRANÇAIS

MERCI D'AVOIR ACHETÉ CETTE MONTRE TIMEX

Veuillez lire attentivement ces instructions et les conserver pour référence. Il est possible que ce modèle ne présente pas toutes les fonctions décrites ci-dessous.

FONCTIONS

- Montre IRONMAN TRIATHLON® avec fonction « dual tech ». Cette nouvelle fonction vous offre la possibilité de désactiver l'affichage numérique pour obtenir l'apparence nette d'une montre à affichage analogique.
- **Heure et date:** Affichage analogique et numérique • Affichage numérique sur 12 ou 24 heures • Affichage de la date en jour-mois ou mois-jour • 2 fuseaux horaires • Possibilité de masquer l'affichage numérique
- **Chronomètre :** Minute 100 tours et en stocke 50
- **Minuterie :** La minuterie de 24 heures se répète
- **Alarme:** Réglages quotidien, hebdomadaire ou week-end. Alarme de rappel
- **Carillon horaire facultatif**
- **Veilleuse INDIGLO® :** Illumine l'affichage de la montre pendant 3-4 secondes
- **NIGHT-MODE® :** Lorque activée, appuyer sur n'importe quel bouton pour avoir la fonction Indiglo.

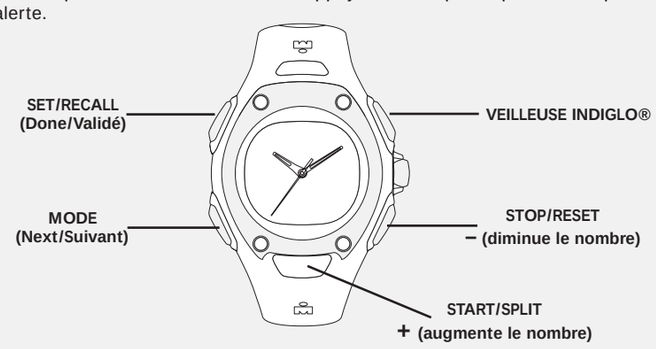
OPÉRATIONS DE BASE — LE FONCTIONNEMENT DE VOTRE MONTRE

Sélectionner les fonctions en appuyant plusieurs fois sur le bouton **MODE** pour afficher successivement les modes TIME (heure), CHRONOGRAPH (chronomètre), TIMER (minuterie) et ALARM (alarme). Dans tout mode, appuyer sur le bouton **MODE** pour afficher l'heure. Des symboles apparaissent sur l'affichage pour indiquer les fonctions actives.

Dans tout mode, appuyer sur **SET/RECALL** pour modifier les valeurs. La fonction des boutons varie lors du réglage de la montre. Le cadran de la montre affiche les nouvelles fonctions. Appuyer sur **SET/RECALL** (Validé) pour quitter et retourner au mode actif.

Appuyer sur le bouton de la **veilleuse INDIGLO®** illumine le cadran de la montre et permet de lire l'affichage dans la pénombre. Sous la fonction NIGHT-MODE®, appuyer sur n'importe quel bouton pour illuminer l'affichage pendant 3 ou 4 secondes.

La **veilleuse INDIGLO®** clignote et joue une mélodie chaque fois qu'une alerte sonne, comme par exemple à la fin d'une minuterie. Appuyer sur n'importe quel bouton pour arrêter l'alerte.



Les éléments entre ( ) n'apparaissent dans l'affichage qu'au moment du réglage.

CONSEIL PRATIQUE : Tenir **+** ou **–** enfoncé pour changer les valeurs rapidement.

AFFICHAGE ANALOGIQUE DE L'HEURE

Tirer la couronne et la tourner pour régler les aiguilles des HEURES et des MINUTES.

HEURE ET DATE NUMÉRIQUES, CARILLON HORAIRE, BOUTON BIP

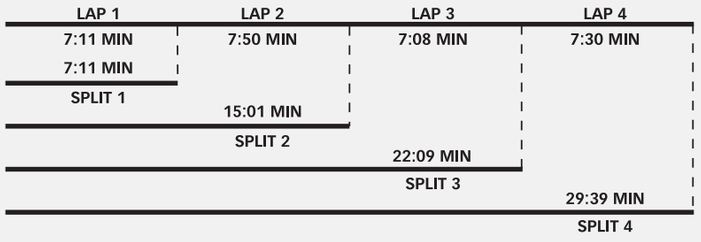
Pour activer ou désactiver l'affichage numérique, tenez **STOP/RESET** enfoncé.

A. Pour régler l'affichage de l'heure et de la date, tenir **SET/RECALL** enfoncé. Press + / – pour sélectionner le FUSEAU HORAIRE 1 ou 2.
B. Appuyer sur **NEXT** plusieurs fois pour sélectionner successivement les HEURES, les MINUTES, la DATE, l'affichage de l'heure sur 12 ou 24 heures, le format (jour-mois ou mois-jour), la mise en marche ou l'arrêt (on/off) du CARILLON HORAIRE et la mise en marche ou l'arrêt (on/off) du BOUTON BIP.
C. Pour modifier les valeurs, appuyer sur + / – plusieurs fois. Appuyer sur + / - pour remettre les SECONDES à zéro. Pour sélectionner AM (matin) ou PM (soir), faire avancer les chiffres des HEURES jusqu'à 12 heures (format d'affichage 12 heures).
D. Après avoir réglé le premier fuseau horaire, sélectionner le deuxième et répéter la procédure pour régler l'heure dans ce fuseau.
E. Appuyer sur DONE (Validé) à tout moment pour terminer le réglage.

Pour afficher l'autre fuseau horaire, appuyer sur **START/SPLIT**. Continuer à tenir le bouton enfoncé pour afficher le deuxième fuseau horaire.

LE CHRONOMÈTRE — COMPTE ET STOCKE LES TEMPS AU TOUR/INTERMÉDIAIRES

A. Pour activer le chronomètre, appuyer sur **MODE** plusieurs fois jusqu'à afficher CHRONO.
B. Appuyer sur **START/SPLIT** pour démarrer le chronomètre. Appuyer de nouveau pour enregistrer un temps au tour/intermédiaire. L'affichage principal indique les temps au tour / intermédiaires pendant 10 secondes ou jusqu'à ce qu'on appuie sur le bouton **MODE**.
C. Appuyer sur **STOP/RESET** pour arrêter le chronométrage. Appuyer sur **START/SPLIT** pour redémarrer.
D. Pour rappeler les temps au tour/intermédiaires stockés lorsque le chronomètre est arrêté ou en marche, appuyer sur **SET/RECALL** puis sur + / – plusieurs fois.
E. Appuyer sur **NEXT** et + / – pour alterner le format d'affichage entre LAP/SPLIT et SPLIT/LAP. Appuyer sur **DONE** pour quitter.
F. Lorsque le chronomètre est arrêté, tenir **STOP/RESET** enfoncé pour le remettre à zéro.



Le chronomètre reste en marche lorsque vous quittez un mode. L'icone du chronomètre s'affiche dans le mode Heure.

MINUTERIE

A. Pour activer la minuterie, appuyer sur **MODE** plusieurs fois jusqu'à afficher TIMER (minuterie). Appuyer sur **NEXT** pour sélectionner les HEURES, les MINUTES, les SECONDES et STOP ou REPEAT AT THE END (répéter à la fin). Appuyer sur + / – pour modifier le réglage. Appuyer sur **DONE** pour quitter.
B. Pour régler la minuterie, tenir **SET/RECALL** enfoncé. La minuterie doit être arrêtée.
C. Appuyer sur **START/SPLIT** pour mettre la minuterie en marche, **STOP/RESET** pour arrêter, **START/SPLIT** pour redémarrer.

INSTRUCCIONES EN ESPAÑOL

LE AGRADECEMOS LA COMPRA DE SU RELOJ TIMEX.

Por favor lea estas instrucciones cuidadosamente y guárdelas para futura referencia.
Su reloj puede que no tenga todas las características descritas a continuación.

CARACTERÍSTICAS

- Reloj IRONMAN TRIATHLON® de doble tecnología. Esta nueva característica le permite a usted la opción de apagar el visor digital para darle una apariencia análoga nítida.
- **Hora y fecha:** Visor de hora digital y análoga • Formatos de hora digitales de 12/24 horas • Formato de Día-Mes o Mes-Día • 2 zonas horarias • Oculta el visor digital
- **Cronógrafo:** Mide 100 vueltas y guarda 50
- **Temporizador de cuenta regresiva:** Temporizador de cuenta regresiva de 24 horas con repetición
- **Alarma:** Diaria, semanal o de fin de semana • Alarma retroactiva
- **Timbre de hora opcional**
- **Luz nocturna INDIGLO®:** Ilumina el visor del reloj por 3-4 segundos
- **NIGHT-MODE®:** Cuando se activa le permite encender Indiglo pulsando cualquier botón.

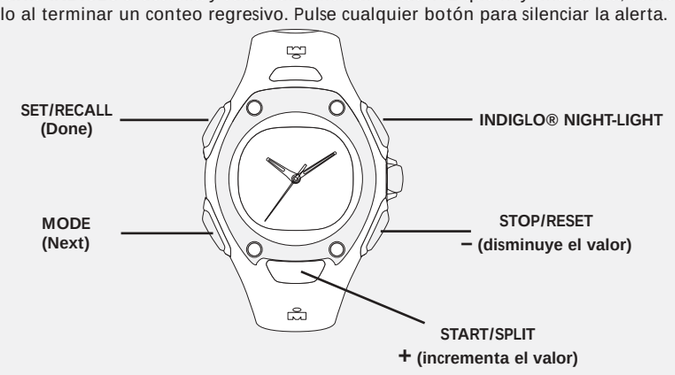
OPERACIONES BÁSICAS — CÓMO FUNCIONA SU RELOJ

Seleccione las funciones pulsando varias veces el botón **MODE** para desplazarse por los modos TIME (hora), CHRONOGRAPH (cronógrafo), TIMER (temporizador) y ALARM (alarma). En cualquier modo, puede ver la hora pulsando el botón **MODE**. Los símbolos aparecen en el visor para indicar cuáles funciones están activas.

En cualquier modo, presione **SET/RECALL** para cambiar los valores. Las funciones del botón cambian mientras ajusta su reloj. El reloj muestra las nuevas funciones en el visor. Pulse **SET/RECALL** (Done) para salir y volver al modo activo.

Pulsando el botón de **luz nocturna INDIGLO®** se ilumina la cara del reloj para ver el visor cuando hay poca luz. En NIGHT-MODE®, pulsando cualquier botón se iluminará el visor del reloj por 3-4 segundos

La **luz nocturna INDIGLO®** destella y suena una melodía cada vez que hay una alerta, como por ejemplo al terminar un conteo regresivo. Pulse cualquier botón para silenciar la alerta.



Objetos en ( ) aparecen en el visor sólo cuando se realiza el ajuste.

IDEA: Sostenga **+** o **–** para cambiar de valores rápidamente.

HORA ANÁLOGA

Tire de la corona y gírela para ajustar las manecillas de HORAS y MINUTOS.

FECHA Y HORA DIGITAL, TIMBRE DE HORA, SEÑAL ACÚSTICA

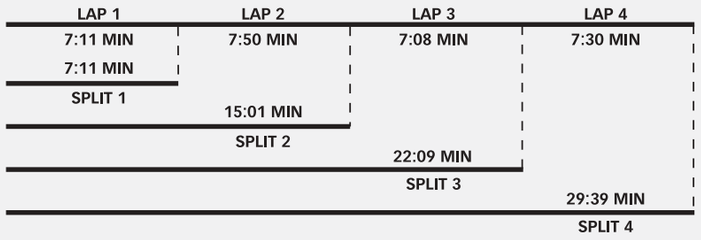
Para encender/apagar el visor digital, pulse y sostenga **STOP/RESET**.

A. Para ajustar la hora y fecha, pulse y sostenga **SET/RECALL**. Pulse **+** / **–** para seleccionar la ZONA HORARIA 1 o 2 que se va a ajustar.
B. Pulse **NEXT** varias veces para seleccionar, en secuencia, HORAS, MINUTOS, MES, FECHA, formato de hora (de 12 o 24 horas), formato de fecha (día-mes o mes-día), TIMBRE DE HORA (encender/apagar) y SEÑAL ACÚSTICA (encender/apagar).
C. Para cambiar los valores, pulse **+** / **–** varias veces. Pulsando **+** /**–** los SEGUNDOS serán puestos a cero. Para seleccionar AM o PM, avance los dígitos de HORAS hasta las 12 (visor en formato de 12 horas).
D. Después de ajustar la primera zona horaria, seleccione la otra zona horaria y repita el procedimiento para fijar la hora en esa zona.
E. Pulse **DONE** en cualquier momento para finalizar el ajuste.

Para ver la otra zona horaria, pulse **START/SPLIT**. Pulse y sostenga el botón para cambiar el visor a la segunda zona horaria.

EL CRONÓGRAFO— CUENTA Y GUARDA SUS VUELTAS/INTERVALOS

A. Para hacer funcionar el cronógrafo, pulse **MODE** varias veces hasta que CHRONO aparezca.
B. Pulse **START/SPLIT** para iniciar el cronógrafo. Pulse de nuevo para tomar un tiempo de vuelta/intervalo. El visor principal muestra a la vez el tiempo de vuelta/intervalo por 10 segundos o hasta que se pulse el botón **MODE**.
C. Pulse **STOP/RESET** para detener el cronometraje. Pulse **START/SPLIT** para reanudarlo.
D. Para revisar sus tiempos de vuelta/intervalos con el cronógrafo funcionando o detenido, pulse **SET/RECALL** y luego **+**/ **–** varias veces.
E. Pulse **NEXT** y **+**/ **–** para cambiar el formato del visor entre VUELTA/INTERVALO e INTERVALO/VUELTA. Pulse **DONE** para salir.
F. Con el cronógrafo detenido, pulse y sostenga **STOP/RESET** para reiniciarlo



El cronógrafo seguirá funcionando cuando salga del modo. El símbolo de cronómetro aparece en el modo horario.

ENGLISH INSTRUCTIONS (*continued*)

TIP: Watch beeps and night-light flashes when countdown ends (timer reaches zero). Press any button to silence. If REPEAT AT END is selected, timer repeats countdown indefinitely. Timer continues to run if you exit mode; hourglass icon ⧖ appears in Time mode.

ALARM — NEVER MISS APPOINTMENTS OR EVENTS

A. To set the Alarm, press **MODE** repeatedly until ALARM appears. Press and hold **SET/RECALL**. Press **NEXT** repeatedly to select HOURS, MINUTES, AM or PM (in 12-hour time format), and alarm frequency (DAILY, WEEKDAYS, or WEEKENDS). Press + / – to change settings. Press **DONE** to exit.

B. In the Alarm mode, press + / – to turn the Alarm on or off.

TIP: If no button is pressed when the Alarm time is reached, alert will sound for 20 seconds and repeat once five minutes later.

Alarm Clock Icon 🔔 appears when alarm is on in this mode and Time mode.

INDIGLO® NIGHT-LIGHT WITH NIGHT-MODE® FEATURE — ALWAYS SEE IN THE DARK

Press **INDIGLO® night-light** to activate light. Patented (U.S. Patent Numbers 4,527,096 and 4,775,964) electroluminescent technology used in the INDIGLO® night-light illuminates watch face at night and in low light conditions. Press and hold button for three seconds (beep will sound) to activate or de-activate NIGHT-MODE® feature. While in NIGHT-MODE® feature, pressing any button illuminates watch display for 3-4 seconds. NIGHT-MODE® feature automatically deactivates after eight hours.

©2004 Timex Corporation. TIMEX and NIGHT-MODE are registered trademarks of Timex Corporation in the USA and other countries. INDIGLO is a registered trademark of the Indiglo Corporation in the US and other countries.

WATER & SHOCK RESISTANCE — YOUR WATCH IS TOUGH

If your watch is water-resistant, meter marking or (≈) is indicated.

Water-Resistance Depth	p.s.i.a.* Water Pressure Below Surface
30m/98ft	**60**
50m/164ft	**86**
100m/328ft	**160**

*pounds per square inch absolute

WARNING: TO MAINTAIN WATER-RESISTANCE, DO NOT PRESS ANY BUTTONS UNDER WATER.

1. Watch is water-resistant only as long as lens, push buttons and case remain intact.
2. Watch is not a diver watch and should not be used for diving.
3. Rinse watch with fresh water after exposure to salt water.
4. Shock-resistance will be indicated on watch face or caseback. Watches are designed to pass ISO test for shock-resistance. However, care should be taken to avoid damaging crystal/lens.

BATTERY

Timex strongly recommends that a retailer or jeweler replace battery. If applicable, push reset button when replacing battery. Battery type is indicated on caseback. Battery life estimates are based on certain assumptions regarding usage; battery life may vary depending on actual usage.

DO NOT DISPOSE OF BATTERY IN FIRE. DO NOT RECHARGE. KEEP LOOSE BATTERIES AWAY FROM CHILDREN.

EXTENDED WARRANTY

Available in U.S. only. Extend your warranty for an additional 4 years from date of purchase for $5. You can pay with AMEX, Discover, Visa or MasterCard by calling 1 800-448-4639 during normal business hours. Payment must be made within 30 days of purchase. Name, address, telephone number, purchase date, and 5-digit model number required. You can also mail a check for $5 to: Timex Extended Warranty, P.O. Box 1676, Dept. EF, Little Rock, AR 72203.

TIMEX INTERNATIONAL WARRANTY

(U.S. – LIMITED WARRANTY – PLEASE SEE FRONT OF INSTRUCTION BOOKLET FOR TERMS OF EXTENDED WARRANTY OFFER)

Your TIMEX® watch is warranted against manufacturing defects by Timex Corporation for a period of ONE YEAR from the original purchase date. Timex and its worldwide affiliates will honor this International Warranty.

Please note that Timex may, at its option, repair your watch by installing new or thoroughly reconditioned and inspected components or replace it with an identical or similar model. **IMPORTANT — PLEASE NOTE THAT THIS WARRANTY DOES NOT COVER DEFECTS OR DAMAGES TO YOUR WATCH:**

1) after the warranty period expires;
2) if the watch was not originally purchased from an authorized Timex retailer;
3) from repair services not performed by Timex;
4) from accidents, tampering or abuse; and
5) lens or crystal, strap or band, watch case, attachments or battery. Timex may charge you for replacing any of these parts.

THIS WARRANTY AND THE REMEDIES CONTAINED HEREIN ARE EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR PARTICULAR PURPOSE. TIMEX IS NOT LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. Some countries and states do not allow limitations on implied warranties and do not allow exclusions or limitations on damages, so these limitations may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from country to country and state to state.

To obtain warranty service, please return your watch to Timex, one of its affiliates or the Timex retailer where the watch was purchased, together with a completed original Watch Repair Coupon or, in the U.S. and Canada only, the completed original Watch Repair Coupon or a written statement identifying your name, address, telephone number and date and place of purchase. Please include the following with your watch to cover postage and handling (this is not a repair charge): a US$ 7.00 check or money order in the U.S.; a CAN$6.00 cheque or money order in Canada; and a UK£2.50 cheque or money order in the U.K. In other countries, Timex will charge you for postage and handling. NEVER INCLUDE A SPECIAL WATCHBAND OR ANY OTHER ARTICLE OF PERSONAL VALUE IN YOUR SHIPMENT.

For the U.S., please call 1-800-328-2677 for additional warranty information. For Canada, call 1-800-263-0981. For Brazil, call 0800-168787. For Mexico, call 01-800-01-060-00. For Central America, the Caribbean, Bermuda and the Bahamas, call (501) 370-5775 (U.S.). For Asia, call 852-2815-0091. For the U.K., call 44 202 8687 9620. For Portugal, call 351 212 946 017. For France, call 33 3 81 63 42 00. For Germany, call +43 662 88 92130. For the Middle East and Africa, call 971-4-310850. For other areas, please contact your local Timex retailer or Timex distributor for warranty information. In the U.S. and in certain other locations, participating Timex retailers can provide you with a postage-paid, pre-addressed Watch Repair Mailer for your convenience in obtaining factory

INSTRUCTIONS EN FRANÇAIS *(suite)*

D. Lorsque TIMER (minuterie) est arrêtée, appuyer sur **STOP/RESET** pour remettre la minuterie au début du compte à rebours.

CONSEIL PRATIQUE : La montre émet un bip et la veilleuse clignote quand le compte à rebours se termine (la minuterie atteint zéro). Appuyer sur n'importe quel bouton pour l'arrêter. Si REPEAT AT END (répéter à la fin) est sélectionné, la minuterie reprend le compte à rebours indéfiniment. La minuterie continue à fonctionner lorsque vous quitter le mode ; l'icone d'un sablier ⧖ s'affiche dans le mode Heure.

ALARME — VOUS NE MANQUEREZ JAMAIS UN RENDEZ-VOUS OU UN ÉVÉNEMENT

A. Pour activer l'alarme, appuyer sur **MODE** plusieurs fois jusqu'à afficher ALARM. Tenir **SET/RECALL** enfoncé. Appuyer sur **NEXT** plusieurs fois pour sélectionner les HEURES, les MINUTES, AM (matin) ou PM (soir) (format d'affichage sur 12 heures) et la fréquence de l'alarme (QUOTIDIENNE, JOURS DE LA SEMAINE ou WEEK-ENDS). Appuyer sur + / – pour modifier le réglage. Appuyer sur **DONE** pour quitter.

B. En mode Alarme, appuyer sur + / – pour activer ou désactiver l'alarme (on/off).

CONSEIL PRATIQUE : Si on n'appuie sur aucun bouton à l'heure prévue pour le déclenchement de l'alarme, elle sonne pendant 20 secondes et émet une alerte de rappel au bout de cinq minutes.

L'icone d'un réveil 🔔 s'affiche lorsque l'alarme est dans ce mode et dans le mode Heure.

LA VEILLEUSE INDIGLO® AVEC LA FONCTION NIGHT-MODE® — VOYEZ TOUJOURS DANS L'OBSCURITÉ

Enfoncer le bouton de la **veilleuse INDIGLO®** pour activer l'éclairage. La technologie électroluminescente brevetée (brevets américains n° 4,527,096 et 4,775,964) utilisée dans la veilleuse INDIGLO® permet d'illuminer le cadran de la montre la nuit et dans des conditions de faible éclairage. Tenir le bouton enfoncé pendant trois secondes (jusqu'au bip sonore) pour activer ou désactiver la fonction NIGHT-MODE®. Sous la fonction NIGHT-MODE®, appuyer sur n'importe quel bouton pour illuminer l'affichage pendant 3 ou 4 secondes. La fonction NIGHT-MODE® se désactive automatiquement au bout de huit heures.

©2004 Timex Corporation. TIMEX et NIGHT-MODE sont des marques déposées de Timex Corporation aux États-Unis et dans d'autres pays. INDIGLO est une marque déposée d'Indiglo Corporation aux États-Unis et dans d'autres pays.

ÉTANCHÉITÉ ET RÉSISTANCE AUX CHOCS— VOTRE MONTRE EST RÉSISTANTE

Si la montre est étanche, la profondeur maximale ou le symbole (≈) est indiquée.

Profondeur d'étanchéité	Pression de l'eau sous la surface en p.s.i.a.*
30m/98ft	**60**
50m/164ft	**86**
100m/328ft	**160**

*en lb/po^2 absolue

MISE EN GARDE : POUR GARDER L'ÉTANCHÉITÉ, N'ENFONCER AUCUN BOUTON SOUS L'EAU.

1. Étanche seulement si le verre, les boutons et le boîtier restent intacts.
2. La montre n'est pas conçue pour la plongée. Ne pas l'utiliser dans ces conditions.
3. Rincer à l'eau douce après tout contact avec l'eau de mer.
4. La résistance aux chocs sera indiquée sur la face de la montre ou à l'endos du boîtier. Les montres sont conçues pour réussir le test de l'ISO pour la résistance aux chocs. Évitez toutefois d'endommager le cristal ou la lentille.

PILE

Timex recommande fortement qu'un détaillant ou un bijoutier remplace la pile. Si applicable, enfoncer le bouton de remise à zéro au moment de remplacer la pile. Le type de pile est indiqué à l'endos du boîtier. L'estimation de la durée de la pile est basée sur certaines suppositions quant à l'usage; sa durée réelle peut varier selon l'utilisation de la montre.

NE PAS JETER LA PILE AU FEU. NE PAS RECHARGER LA PILE. GARDER LES PILES HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS.

GARANTIE INTERNATIONALE TIMEX

(É.-U. – GARANTIE LIMITÉE – VEUILLEZ CONSULTER LA COUVERTURE DU LIVRET D'INSTRUCTIONS POUR LES MODALITÉS DE L'OFFRE DE GARANTIE PROLONGÉE)

Votre montre TIMEX est garantie contre les défauts de fabrication pour une période d'UN AN, à compter de la date d'achat. Timex ainsi que ses affiliés honoreront cette garantie internationale.

Timex se réserve le droit de réparer votre montre en y installant des composants neufs ou révisés, ou bien de la remplacer avec un modèle identique ou similaire. **IMPORTANT : CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS VOTRE MONTRE :**

1) après l'expiration de la période de garantie,
2) si elle n'a pas été achetée chez un revendeur Timex agréé,
3) si la réparation n'a pas été faite par Timex,
4) s'il s'agit d'un accident, falsification ou abus,
5) s'il s'agit du verre, du bracelet, du boîtier ou des piles; Timex peut effectuer les réparations mais celles-ci seront payantes.

CETTE GARANTIE AINSI QUE LES RECOURS INDIQUÉS DANS LES PRÉSENTES SONT EXCLUSIFS ET REMPLACENT TOUTE AUTRE GARANTIE, IMPLICITE OU EXPLICITE, Y COMPRIS MAIS NON EXCLUSIVEMENT TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE COMMERCIALISATION OU D'APTITUDE À UN USAGE PARTICULIER. TIMEX N'EST RESPONSABLE D'AUCUN DOMMAGE PARTICULIER, ACCESSOIRE OU INDIRECT. Certains pays et juridictions interdisent les limitations des garanties implicites et les exclusions ou restrictions sur les dommages ; les présentes restrictions peuvent donc ne pas vous être applicables. Cette garantie vous confère des droits légaux précis. Il se peut que vous bénéficiez d'autres droits, lesquels varieront selon le pays et la juridiction.

Pour obtenir le service garanti, retourner la montre à Timex, une de ses filiales ou le détaillant Timex qui vous a vendu la montre. Inclure le Coupon de réparation original rempli ou, pour les É.-U. ou le Canada seulement, ce même coupon rempli ou une feuille comprenant votre nom, adresse, numéro de téléphone ainsi que la date et le lieu de l'achat. Afin de couvrir les frais de retour de la montre (ce ne sont pas des frais de réparation), prière d'inclure un chèque ou un mandat-poste de 7,00 $US (É.-U.), de 6,00 $ (Canada) ou de 2,50 £ (Royaume-Uni). Pour les autres pays, Timex vous demandera de couvrir les frais de poste et de manutention. NE JAMAIS INCLURE DANS VOTRE ENVOI UN BRACELET SPÉCIAL OU TOUT ARTICLE AYANT UNE VALEUR SENTIMENTALE.

Pour les Etats-Unis, vous pouvez appeler le 1 800 328 2677 pour plus de renseignements. Pour le Canada, appelez le 1 800 263 0981. Pour le Brésil, appelez le 0800 168787. Pour le Mexique, appelez le 01 800 01 060 00. Pour l'Amérique Centrale, les Caraïbes, les Bermudes et les Bahamas, appelez le 501 370 5775 (É.-U.). Pour l'Asie, appelez le 852 2815 0091. Pour le Royaume-Uni, appelez le 44 202 8687 9620. Pour le Portugal, appelez le 351 212 946 017. Pour la France, appelez le 33 3 81 63 42 00. Pour l'Allemagne, appelez le +43 662 88 92130. Pour le Moyen-Orient et l'Afrique, appelez le 971 4 310850. Pour les autres régions, veuillez contacter votre revendeur ou le distributeur Timex local pour toute information concernant la garantie. Aux Etats-Unis et dans d'autres pays, vous pouvez disposer d'un emballage pré-payé, pré-adressé.

INSTRUCCIONES EN ESPAÑOL *(continuación)*

TEMPORIZADOR DE CUENTA REGRESIVA

A. Para hacer funcionar el temporizador, pulse **MODE** varias veces hasta que TIMER aparezca. Pulse **NEXT** para seleccionar HORAS, MINUTOS, SEGUNDOS y PARAR o REPETIR AL FINAL. Pulse **+ / –** para cambiar el ajuste. Pulse **DONE** para salir.

B. Para ajustar el Temporizador, pulse y sostenga **SET/RECALL**. El temporizador debe estar detenido.

C. Pulse **START/SPLIT** para comenzar el conteo, **STOP/RESET** para interrumpirlo, **START/SPLIT** para reanudarlo.

D. Con el TEMPORIZADOR detenido, pulse **STOP/RESET** para devolver el temporizador al comienzo del conteo regresivo.

IDEA: El reloj emite un sonido y las luz nocturna destella cuando finaliza el conteo (el temporizador llega a cero). Pulse cualquier botón para silenciarlo. Si REPETIR AL FINAL está seleccionado, el temporizador repite el conteo regresivo indefinidamente. El temporizador sigue funcionando si usted sale del modo; el símbolo del reloj de arena ⧖ aparece en el modo horario.

LA ALARMA — JAMÁS OLVIDA UNA CITA O ACONTECIMIENTO

A. Para hacer funcionar la alarma, pulse **MODE** varias veces hasta que ALARM aparezca. Pulse y sostenga **SET/RECALL**. Pulse **NEXT** varias veces para seleccionar HORAS, MINUTOS, AM o PM (en el formato de 12 horas), y la frecuencia de la alarma (DIARIA, SEMANAL o FINES DE SEMANA). Pulse **+ / –** para cambiar el ajuste. Pulse **DONE** para salir.

B. En el modo alarma, pulse **+/ –** para encender o apagar la alarma.

IDEA: Si no se pulsa botón alguno a la hora establecida para la alarma, sonará una alerta por 20 segundos y se repetirá cinco minutos después.

El símbolo del reloj de alarma 🔔 aparece cuando la alarma está activada en este modo y en el modo horario.

LUZ NOCTURNA INDIGLO® CON NIGHT-MODE® — SIEMPRE SE VE EN LA OSCURIDAD

Pulse la **luz nocturna INDIGLO®** para activar la luz. La tecnología electroluminiscente patentada (patentes de EE.UU. 4.527.096 y 4.775.964) utilizada en la luz nocturna INDIGLO® ilumina la cara del reloj por la noche y en condiciones de poca luz. Pulse y sostenga el botón durante tres segundos (sonará un pitido) para activar o desactivar el modo nocturno NIGHT-MODE®. En NIGHT-MODE®, pulsando cualquier botón se iluminará el visor del reloj por 3-4 segundos. NIGHT-MODE® se desactivará automáticamente después de ocho horas.

©2004 Timex Corporation. TIMEX y NIGHT-MODE son marcas comerciales registradas de Timex Corporation en EE.UU. y otros países. INDIGLO es una marca registrada de Indiglo Corporation en los EE.UU. y otros países.

RESISTENCIA AL AGUA & GOLPES — SU RELOJ ES SÓLIDO

Si su reloj es resistente al agua, se indicarán los metros o aparecerá el símbolo (≈).

Profundidad de resistencia al agua	*p.s.i.a. Presión del agua bajo la superficie
30m/98ft	**60**
50m/164ft	**86**
100m/328ft	**160**

*libras por pulgada cuadrada absoluta

ADVERTENCIA: PARA MANTENER LA RESISTENCIA AL AGUA, NO PRESIONE NINGÚN PULSADOR DEBAJO DEL AGUA.

1. El reloj es resistente al agua solamente si el cristal, los pulsadores y la caja permanecen intactos.
2. El reloj no es un reloj para buzos y no debe usarse para submarinismo.
3. Enjuague el reloj con agua dulce en caso de exposición al agua salada
4. La resistencia a los choques se indicará en la cara del reloj o en la tapa de la caja. Los relojes han sido diseñados para pasar la prueba de resistencia a choques. No obstante, evite dañar el cristal y/o las lentes.

PILAS

Timex recomienda enfáticamente que un relojero o joyero reemplace la pila. Si corresponde, presione el pulsador de reconfigurar cuando reemplace la pila. El tipo de pila se indica al dorso de la caja. El estimado sobre la duración de la pila se basa en ciertas suposiciones con respecto al uso; la duración de la pila puede depender del uso real.

NO DESECHE LA PILA EN EL FUEGO. NO RECARGUE. MANTENGA LAS PILAS SUELTAS FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.

GARANTIA INTERNACIONAL TIMEX

(Garantia limitada USA - Lea por favor el folleto de instrucciones para los detalles de la Oferta de extensión de la Garantía).

Su reloj TIMEX está garantizado contra cualquier defecto de fabricación por TIMEX Corporation durante un período de UN AÑO a partir de la fecha de compra. TIMEX y sus compañías subsidiarias en todo el mundo aceptarán esta Garantía Internacional.

TIMEX notifica que, a nuestra discreción, su reloj será reparado con piezas nuevas o reacondicionado totalmente con componentes debidamente revisados o será cambiado por otro reloj idéntico o similar. **IMPORTANTE: ESTA GARANTIA NO CUBRE LOS SIGUIENTES DEFECTOS O FALTAS DE SU RELOJ:**

1. Si el período de garantía ha vencido.
2. Si su reloj no ha sido comprado en una agencia o tienda oficial TIMEX.
3. Si su reloj ha sido manipulado fuera del Servicio Técnico Oficial TIMEX.
4. Si su reloj evidencia pruebas de golpes, accidentes o abusos.
5. Si el cristal, correa, caja, pila o accesorios aparecen dañados o gastados. En estos casos TIMEX efectuará la reparación y facturará su costo.

ESTA GARANTÍA Y LOS DERECHOS Y ACCIONES CONTENIDOS EN EL PRESENTE SON EXCLUSIVOS Y SUSTITUYEN A TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUYENDO CUALESQUIERA GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD O ADECUACIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR. TIMEX NO ES RESPONSABLE DE CUALQUIER DAÑO ESPECIAL, INCIDENTAL O EVENTUALES. Algunos países y estados no permiten limitaciones sobre garantías implícitas y no permiten exclusiones o limitaciones sobre daños, por lo tanto estas limitaciones pueden no corresponderle a usted. Esta garantía le ofrece derechos legales específicos y usted también puede tener otros derechos que varían de país en país y de estado a estado.

Para obtener servicio cubierto por la garantía, por favor envíe su reloj a Timex, una de sus filiales o a la tienda donde compró el reloj, conjuntamente con un Cupón de Reparación de Reloj original completado, o en los EE.UU. y Canadá solamente, el Cupón de Reparación de reloj original completado o una declaración escrita indicando su nombre, dirección, número de teléfono y fecha y lugar de la compra. Sírvase incluir lo siguiente con su reloj para cubrir el franqueo y gastos administrativos (esto no es un cargo de reparación): un cheque o giro postal de US$7.00 en los EE.UU., un cheque o giro postal de US$6.00 en Canadá; y un cheque o giro postal de UK£2.50 en el Reino Unido y en otros países. Timex le cobrará por franqueo y gastos administrativos. NUNCA INCLUYA UNA CORREA DE RELOJ ESPECIAL O CUALQUIER OTRO ARTÍCULO DE VALOR PERSONAL EN EL ENVÍO.

Para los EE.UU. llame por favor al 1-800-328-2677 para información adicional de su garantía. Para Canadá llame al 1-800-263-0981. Para Brasil llame al 0800-168787. Para México 01-800-01-060-00. Para América Central, Caribe, Bermudas y Bahamas llame al (501) 370-5775 (US). Para Asia llame al 852-2815-0091. Para el Reino Unido, llame al 44 208 687 9620. Para Portugal, llame al 351 212 946 017. Para Francia, llame al 33 3 81 63 42 00. Para Alemania, llame al +43 662 88 92130. Para el Medio Oriente y Africa, llame al 971-4-310850. Para otras regiones, si desea información sobre la garantía, por favor comuníquese con el representante de Timex o el distribuidor de Timex de su zona. En los EE.UU. y otros países, las tiendas autorizadas TIMEX le podrán informar y facilitar pagos postales o sobres para envíos especiales de reparación de relojes TIMEX y ayudarle a conseguir dicho servicio de fábrica.